

フォーム07 検査記録

Mẫu số 07. Biên bản kiểm tra

.....  
.....  
-----

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KIỂM TRA

Hôm nay, hồi ..... giờ ..... ngày ..... tháng ..... năm .....,

Tại: .....

年月日  
場所

I. THÀNH PHẦN

1. Đại diện cơ quan kiểm tra:

- 1- ..... chức vụ: ..... đơn vị:.....
- 2- ..... chức vụ: ..... đơn vị:.....
- 3- ..... chức vụ: ..... đơn vị:.....

I 構成  
1 検査機関代表  
1- 、職位、所属

2. Đại diện tổ chức, cá nhân được kiểm tra:

- Tên chủ gỗ<sup>(1)</sup>: .....
- Địa chỉ<sup>(2)</sup>: .....; địa chỉ Email: .....
- MSKD/MSDN/MST: .....; ngày cấp ....., nơi cấp.....
- Số CMND/CCCD: .....; ngày cấp ....., nơi cấp.....

2 検査対象の組織と個人の代表  
-木材所有者指名  
-住所 emai  
-MSKD/MSDN/MST: 発行日：  
発行場所  
-IDカード番号：発行日：発行  
場所

II. NỘI DUNG KIỂM TRA

1. Kiểm tra hồ sơ gỗ<sup>(3)</sup>:

.....  
.....  
.....

II. 検査内容  
1. 木材の記録検査  
2. 材積、重量、仕様、樹種の検査  
3. 追加書類提出要求の検査

2. Kiểm tra khối lượng, trọng lượng, số lượng, quy cách, loài gỗ<sup>(4)</sup>:

.....  
.....

3. Yêu cầu xuất trình các tài liệu bổ sung<sup>(5)</sup>:

.....  
.....

III. KẾT LUẬN SAU KIỂM TRA

.....

III. 検査の結論

Sau khi đọc lại biên bản, những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận đúng và chịu trách nhiệm trước pháp luật về các nội dung đã ghi và kết luận nêu trên, cùng thống nhất, ký và ghi rõ họ tên vào biên bản.

Biên bản lập thành ..... bản, giao cho tổ chức, cá nhân được kiểm tra một bản./.

検査記録を確認し、上記の人物は、上記の内容と結論を聞き、正しく認め、法の前で責任を負い、同意し、署名し、検査記録に署名する。検査記録は…枚複製され、1つは検査対象組織または個人に割り当てられるものとする。

検査対象組織・個人（署名）

検査チーム代表（署名）

CÁ NHÂN/TỔ CHỨC ĐƯỢC KIỂM TRA  
(Ký, ghi rõ họ tên)

ĐẠI DIỆN TỔ KIỂM TRA  
(Ký, ghi rõ họ tên)